



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 22. januar 2021  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2021/0011(NLE)**

---

---

**5563/21  
ADD 1**

**UD 24  
CID 2  
TRANS 23**

## **FORSLAG**

---

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	22. januar 2021
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

---

Komm. dok. nr.:	COM(2021) 24 final
-----------------	--------------------

---

Vedr.:	BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det administrationsudvalg, der er nedsat i henhold til toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter, for så vidt angår forslaget om ændring af konventionen
--------	---

---

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 24 final.

---

Bilag: COM(2021) 24 final



Bruxelles, den 22.1.2021  
COM(2021) 24 final

ANNEX

## **BILAG**

**til**

**Forslag til Rådets afgørelse**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det  
administrationsudvalg, der er nedsat i henhold til toldkonventionen om international  
godstransport på grundlag af TIR-carneter, for så vidt angår forslaget om ændring af  
konventionen**

## BILAG

**Bilag 1, UDGAVE 1, omslagets side 2: TIR-carnetformular, nr. 5 i "règles relatives à l'utilisation du carnet TIR"**

*Erstat quatre med huit*

**Bilag 1, UDGAVE 1, omslagets side 3: TIR-carnetformular udgave 1, nr. 5, af "rules regarding the use of the TIR Carnet"**

*Erstat four med eight*

**Bilag 1, UDGAVE 1, side 5 (hvid) i TIR-carnetformular, blad nr. 1**

*Erstat det eksisterende blad nr. 1 med<sup>1</sup>*

**Bilag 1, UDGAVE 1, side 6 (grøn) i TIR-carnetformular udgave 1, blad nr. 2**

*Erstat det eksisterende blad nr. 2 med<sup>2</sup>*

**Bilag 1, UDGAVE 2, omslagets side 2: TIR-carnetformular, nr. 5 i "règles relatives à l'utilisation du carnet TIR"**

*Erstat quatre med huit*

**Bilag 1, UDGAVE 2, omslagets side 3: TIR-carnetformular udgave 1, nr. 5, af "rules regarding the use of the TIR Carnet"**

*Erstat four med eight*

**Bilag 1, UDGAVE 2, side 12 (hvid) i TIR-carnetformular, blad nr. 1**

*Erstat det eksisterende blad nr. 1 med<sup>3</sup>*

**Bilag 1, UDGAVE 2, side 13 (grøn) i TIR-carnetformular, blad nr. 2**

*Erstat det eksisterende blad nr. 2 med<sup>4</sup>*

---

<sup>1</sup> Se side 3 i dette dokument.

<sup>2</sup> Se side 4 i dette dokument.

<sup>3</sup> Se side 5 i dette dokument.

<sup>4</sup> Se side 6 i dette dokument.



**GOODS MANIFEST**

<b>VOUCHER N°2</b>		<b>1. TIR CARNET</b>	
2. Customs office(s) of departure 1. 2.		3. Name of the international organization <b>RJ</b> International Road Transport Union	
For official use		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
5. Country of departure		6. Country of destination	
7. Registration No(s). of road vehicle(s)		8. Documents attached to the manifest	
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods	
		11. Gross weight in kg	
		16. Seals or identification marks applied, (number, identification)	
		17. Customs office of departure. Customs officer's signature and Customs office date stamp	
12. Total number of packages entered on the manifest Destination : Customs office		13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete	
Number Destination : Customs office		14. Place and date	
1. 2. 3.		15. Signature of holder or agent	
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		<input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
<input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
21. Registered by the Customs office at _____ under No _____		27. Reservations	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp			

**COUNTERFOIL N° 2**

**of TIR CARNET**

1. Accepted by the Customs office at _____		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp
<input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact		
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____		
4. New seals affixed _____		
5. Reservations _____		

DA

DA

**GOODS MANIFEST**

<b>VOUCHER N°1</b>		<b>1. TIR CARNET</b> <span style="background-color: #f0f0f0; padding: 2px;">[REDACTED]</span>	
2. Customs office(s) of departure		3. Name of the international organization	
For official use		<b>RU</b> International Road Transport Union	
5. Country of departure		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
6. Country of destination		8. Documents attached to the manifest	
7. Registration No(s) of road vehicle(s)			
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods	
11. Gross weight in kg		16. Seals or identification marks applied, (number, identification)	
12. Total number of packages entered on the manifest Destination : Customs office		13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete	
14. Place and date		15. Signature of holder or agent	
17. Customs office of departure, Customs officer's signature and Customs office date stamp			
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)			
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		20. Time-limit for transit	
21. Registered by the Customs office at		under No.	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)			
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp			

TABAC  
 ALCOOL  
 TOBACCO  
 ALCOHOL

**COUNTERFOIL N° 1**

**of TIR CARNET**

1. Accepted by the Customs office at _____		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp
2. Under No _____		
3. Seals or identification marks applied _____		
<input type="checkbox"/> 4. Seals or identification marks found to be intact		
5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.) _____		

**DA**

**DA**

**GOODS MANIFEST**

<b>VOUCHER N°2</b>		<b>1. TIR CARNET</b>	
2. Customs office(s) of departure 1. 2.		3. Name of the international organization <b>RU</b> International Road Transport Union	
For official use		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
5. Country of departure		6. Country of destination	
7. Registration No(s) of road vehicle(s)		8. Documents attached to the manifest	
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods	
11. Gross weight in kg		16. Seals or identification marks applied, (number, identification)	
12. Total number of packages entered on the manifest Destination : Customs office		13. I declare the information in items 1- 12 above to be correct and complete	
14. Place and date		15. Signature of holder or agent	
17. Customs office of departure, Customs officer's signature and Customs office date stamp			
18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact		<input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit	
<input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact			
21. Registered by the Customs office at _____ under No _____		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		27. Reservations	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp	

TABAC  
 ALCOOL  
 TOBACCO  
 ALCOHOL

**COUNTERFOIL N° 2**

**of TIR CARNET**

1. Accepted by the Customs office at _____ <input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact 3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) _____ 4. New seals affixed _____ 5. Reservations _____	6. Customs officer's signature and Customs office date stamp 
---	---

**DA**

**DA**